

## La Cocina Económica

### NUESTRO GOBERNADOR Y LOS POBRES

Hoy se reúne la Comisión municipal encargada de estudiar la implantación de una Cocina Económica.

Esta noticia, que va en «Ecos de la Alcaldía», ha incitado nuestra curiosidad en un asunto interesantísimo y del que hace tiempo no se habla.

¿Por qué? El repórter ha hecho indagaciones y ha llegado a la Redacción con muy curiosas notas en su carnet.

Nuestro Gobernador, don Manuel Ruiz Valarino, modelo de Gobernadores honrados, caballeros y desinteresados, entusiasta de Vitoria y amante de sus obreros, pensó que era muy poco práctico gastar al día los donativos que, con fines benéficos, llegan al Gobierno civil, y, puesto de acuerdo con los señores Alcalde, Presidente de la Cámara de Comercio y el finado patricio alavés Excmo. señor Marqués de la Alameda—á quienes confió este asunto—, decidió hacer suya la idea que en la Corporación municipal lanzaron varios queridos ediles de la mayoría: establecer una Cocina Económica que mitigue las necesidades de la clase menesterosa y trabajadora.

Después de visitar instituciones similares que funcionan en capitales cercanas, el señor Uralde—uno de los mejores concejales, con serlo todos tan excelentes, del actual Ayuntamiento—ha terminado un proyecto de Reglamento que hoy se leerá en la reunión que queda anunciada.

¿Cuáles son sus líneas generales? No hemos conseguido averiguarlo, ya que es firme propósito, de quienes intervienen en ello, no dar sino noticias definitivas.

Lo que sí parece general pensamiento es que el Ayuntamiento reedifique la Plaza de Abastos de la Correría, poco ha destruida por un incendio, y ofrezca el local para la benéfica institución que creará, con hermoso rasgo, el señor Valarino.

Muchos años van ya desde que el señor López de Guereñu en la Casa Consistorial, y el vitoriano honorario señor Andreu, muy querido colaborador nuestro é infatigable propagador de toda obra grande, en estas columnas, defendieron la idea que, al fin, toma visos de realidad merced al Gobernador y al Ayuntamiento, que tan acertadamente están rigiendo nuestros destinos en este bienio.

Lo que significa como labor social y de caridad la Cocina Económica, en el ánimo de todos está; de como vaya desarrollándose la idea, tendremos al corriente á nuestros lectores.

Hoy, sólo un aplauso á cuantos en su realización intervienen, pero singularmente al señor Ruiz Valarino, alma del proyecto, cuyo nombre, bendecido por los pobres, difícilmente se borrará de la memoria vitoriana, y á quien podemos tributar este merecido aplauso, tan justo como doloroso para su modestia, aprovechando una accidental ausencia suya.

## El Vasco-Navarro

Si siempre son de interés cuantas noticias se refieren al ferrocarril Vasco-Navarro, y muy leídas y comentadas por todos los vitorianos, que con tanta simpatía ven cuanto se relacione con la mencionada vía, parece que lo son más en esta época, en que, por empezar la temporada de excursiones veraniegas, no sólo los días festivos, sino los lectivos, sube de punto cuanto se diga referente al favorecido camino de hierro.

Pronto, en efecto, acaso desde pasado mañana mismo, si el tiempo vuelve al magnífico esplendor que tuvo en la primera decena de este mes, reanudaremos los viajes por el Vasco-Navarro, con objeto de oxigenar nuestros pulmones, de pasar los domingos en el campo y de admirar los soberbios panoramas que la Naturaleza ofrece desde que se sale de la estación hasta el poético y rico valle de Escoriaza.

Y, como si todos pusieran á contribución sus desvelos, su constante cariño hacia nosotros, en estos días preliminares de la temporada estival nos traen noticias gratas, prácticas é impregnadas de amor á esta provincia, tan favorecida por la suerte y por los Gobiernos desde hace algunos años.

Veán nuestros lectores la nueva información que hoy les ofrecemos con toda complacencia y todos nuestros amores de vitorianos enamorados fanáticamente del terruño.

### AMBULANCIA DE CORREOS

El Alcalde don Guillermo Elio ha re-

cibido hoy una carta afectuosísima y cariñosa de nuestro Diputado á Cortes don Eduardo Dato, trasladando otra del Excmo. señor Director General de Correos y Telégrafos, en la que le dice que, como consecuencia de la innovación creando la oficina ambulante de Vitoria á Escoriaza, que tan necesaria era ya, se crea una conducción de correspondencia, en automóvil, de Escoriaza á Vergara, con dos viajes de ida y vuelta diarios, anunciándose la subasta, bajo el tipo de 4.000 pesetas anuales, para el día 10 de Junio próximo.

### NUEVOS CARRILES

Don Antonio de la Portilla ha regresado de Málaga, donde, en unión del señor Conde de B. y V. ha dado ultimada la adquisición de carriles por valor de 300.000 pesetas, los cuales están camino de Bilbao, por el mar, y pronto llegarán á su destino.

### OTRAS 400.000 PESETAS

Se han recibido cartas de los señores Dato y Martínez de Aragón dando cuenta de que se ha firmado una Real Orden por el Ministerio de Fomento, concediendo 400.000 pesetas para el Vasco Navarro con el fin de construir un taller, un depósito de máquinas, poner aún en mejores condiciones la línea entre Vitoria y Salinas y adquirir material.

Estas cuatrocientas mil pesetas y las trescientas mil para los carriles, suman la importante partida de setecientos mil pesetas, conseguidas del Estado gracias á los hombres prestigiosos que por nosotros trabajan en la capital de España.

Alma de estas nuevas concesiones son nuestros ilustres representantes en el Senado y en el Congreso, respectivamente, don Gabriel Martínez de Aragón y don Eduardo Dato, pues si este gran español, como ya tenemos dicho, no d. scansa ni un día y en todos los momentos está pronto á servirnos, ¡y bi-ni viene demostrando!, el vitoriano distinguidísimo á quien Alava llevó á la Alta Cámara con una votación espléndida, está laborando de una manera tan brillante y afortunada, que los elogios hacia él mejor espacio tienen en el corazón de los vitorianos que en las planas de un periódico.

Sean para los dos, y para todos los demás que en sus felices gestiones les ayudan, el agradecimiento nuestro, que es el de todos.

## La guerra mundial

### LUCHA SUBMARINA

Cada vez concebimos menos el que la mayor parte de nuestros militares y los religiosos sobre todo, sean tan partidarios de Alemania y sus crueles procedimientos, en contra del propio sentir de buen número de esclarecidos Prelados y del propio Papa.

No comprendemos que siendo en los primeros su característica el altruismo y la generosidad, y el afrontar de frente los mayores peligros, puedan aprobar esa lucha realmente feroz é inhumana, en la que el submarino, actuando de ruñán de mala ley, hunde su puñal á traición en la espalda de su víctima.

Porque no hay que darle vueltas buscando con sofismas y atenuantes de ninguna clase el disculpa su labor, á todas luces canallasca y repugnante.

Ahí tenemos, entre muchos, el caso más reciente, el del correo de Orán, el del Medjerda, cuyo bravo capitán, á semejanza del nuestro famoso del *Monserat*, se desliza con su barco armado á través del Mediterráneo y al abrigo ya de nuestras costas.

Lleva á bordo 21 mujeres y niños, 250 soldados argelinos y, el resto, hasta 580, soldados franceses con licencia y la tripulación, entre éstos seis fogoneros españoles.

De proto, sin ver á nadie, recibe un torpedo que lo parte por la mitad y lo hunde en un minuto. Excusamos describir las escenas de horror que siguieron al torpedeamiento, ocurrido en plena comida. El submarino, pintado de blanco, emerge sobre las aguas; no para ayudar á salvar á los naufragos, sino para ver si entre los supervivientes que están luchando con la muerte, está el capitán, el nuevo Deschamps, para llevarse prisionero. Pero por lo visto su tripulación adoraba á don José Goy y lo cubrieron con un gorro y capote de soldado, y juntamente con siete marineros, ocho soldados franceses y un argelino, que consiguieron refugiarse en un bote, mas una señora que asida á un madroño, sobre el cual colocara á su pequeña niña, recogieron á última hora, llegaron á Amposta, junto á la desembocadura del Ebro. Por cierto que la pobre señora llegó con su niña ya cadáver y del cual era imposible desprenderla. Los demás, hasta el número 261, es más que probable que se ahogaran, siendo ésta la opinión del capitán.

¿Hay caso más atrozmente repugnante que el descrito? «Esa es la guerra!» dirán los germanófilos de corazón encallecido; y menos mal si como cuando lo de nuestro inmortal Granados, en el colmo de su estúpido salvajismo, no dicen: «Le estuvo bien; ¿por qué embarcaba?» No; eso nunca fué la guerra, ni en los tiempos más primitivos, y por ende, más salvajes. Eso es la guerra de ahora, ó mejor dicho, la guerra brutal é inhumana de los teutones. La que por la misma razón se ha enagenado las sim-

## De la guerra europea



PRISIONEROS ALEMANES (Foto Información.)

patías del pueblo más verdaderamente religioso del mundo, los Estados Unidos, por conceputar que dichos procedimientos están en pugna con todos los derechos divinos y humanos.

Por eso repetimos que no comprendemos, ni nos explicamos, que gran número de los que en España se honran vistiendo un uniforme, que por sí sólo es ó debe ser signo de heroísmo, y lealtad, puedan ser partidarios de procedimientos tan en pugna con su modo de sentir y de pensar. El que es bueno, honrado y valiente, no puede ó no debiera tolerar al solapado y traidor... Y solapado y traidor, comparado tan sólo al pirata más indigno, es el que á mansalva hunde en el abismo, sin distinción alguna, á hombres de guerra, á ciudadanos indefensos, á mujeres y á niños. Eso nunca lo hicieron los marinos españoles.

Comprendemos que, en el colmo de la aberración del sentido moral, se califique por la Cuádruple de héroes á esos comandantes de los submarinos que de modo tan despiadado matan á mujeres y á niños; lo que no nos explicamos, y no nos cansaremos de repetirlo, es que aquí, en España, país legendario de la hidalgüía haya hombres que se hagan solidarios de tan incalificable proceder. En aquellos que fundan únicamente la victoria en esa lucha submarina, el ser ó no ser como pueblo poderoso, puede llegar á comprenderse; pero jamás en nosotros, que nada nos une con Alemania, ni nada podemos esperar de ella, á no ser las continuas vejaciones que registramos á diario.

Y esa incompreensión sube de punto cuando se trata de hombres que visten 'raje ta'ar y de los que se precian de cultos, de cristianos y católicos, que golpean de continuo su pecho postrados ante ese Dios que no se separa de sus labios, confirmándonos cada vez más en una creencia que se agranda y arraiga en nosotros á medida que nos aproximamos al borde del sepulcro: en la creencia de que no son esos los más buenos y mejores, y que su misticismo exagerado no es más que la forma de encubrir sus bajas pasiones y malos instintos; son los hipócritas y fariseos de siempre, los que á fuerza de hablar á todas horas de caridad, no la conciben sino bajo la forma aparatosa y con toda clase de distinciones; son los que á fuerza de rezos y actos exteriores pretenden conseguir el perdón de todas sus faltas, la purificación, el blanqueo de la negrura de sus almas, revueltas en la cienaga de las mayores impurezas.

Son los mismos que antaño se refocilaban ante el clamoreo de las víctimas de la intolerancia religiosa y al olorillo de su carne tostada, que no es ni más ni menos que la misma carne de esos protestantes ante los cuales se postran á impulsos de una verdadera idolatría, de los que á mansalva asesinan á sus propios hermanos y aniquilan su comercio, y que no titubean en echar mano de todos los medios para contener á los pechos generosos que aún alimentan en España, amenazando con sublevaciones y guerras civiles que tan sólo pueden existir en sus cerebros, realmente enfermos ó degenerados.

Noticias de última hora, que recibimos al escribir estas líneas, dicen que un vapor que seguía al «Medjerda» consiguió salvar á más de cien naufragos que, asidos á maderos y salvavidas, flotaban sobre las aguas. Celebraremos que se confirmen. De todos modos, la catástrofe resulta tremenda y, el procedimiento, de los más criminales.

Como es natural, los aliados se preocupan profundamente de la lucha submarina, que más que á ellos afecta muy directamente á los países neutrales, por más que también les alcanzan sus pérdidas por la disminución de viveres y elementos de guerra. El tonelaje hundido es fabuloso, asciende á millones de toneladas, y por más que se trabaja febrilmente noche y día para compensar el tonelaje perdido y se ha reglamentado en parte la alimentación, se impone cada día más la necesidad de neutralizar un arma tan terrible como el submarino.

El presidente de la Junta Consultiva Naval de los Estados Unidos anuncia que cree resuelto el problema de los submarinos y ha sometido el nuevo descubrimiento al departamento de Marina,

habiéndose hecho ya experimentos prácticos con resultados absolutamente satisfactorios. El invento ha sido aceptado por el Gobierno norteamericano y el Almirantazgo inglés ha verificado asimismo, en la semana pasada, pruebas tan satisfactorias, que hacen concebir las mayores esperanzas.

Por de pronto, dicen de Roma que la flota italiana, en las tres semanas últimas, ha conseguido hundir á trece submarinos.

También dicen de Washington que mister Hudson Maxim ha conseguido perfeccionar unas placas de blindaje, á prueba de torpedos, adaptables á los buques mercantes y que resultan absolutamente impenetrables.

De todos modos, los vaticinios de los periódicos alemanes, que afirmaban que á las cinco semanas de bloqueo submarino Inglaterra, acosada por el hambre, pediría de rodillas la paz, no se han cumplido ni lleva trazas de realizarse. Mas se ha observado que en el mes de Abril ha habido menos barcos hundidos que en los meses anteriores. ¿Obedecerá esa circunstancia á la necesidad de regresar los submarinos á su base de operaciones para corregir averías y adquirir nuevo material de guerra, ó porque realmente sea una verdad lo afirmado por el Almirantazgo británico, de que han sido muchos los submarinos hundidos?

Además, los aviadores ingleses toman de preferencia, como objetivo de sus atrevidos raids, los arsenales y cobertizos donde aquéllos se refugian; precisamente en el últimamente llevado á cabo sobre Zeebrugge han resultado destruidos dos abrigos submarinos, 63 marineros y soldados alemanes muertos y un centenar de heridos, que fueron transportados al hospital de Heyst.

Dos días después, el 14, ó sea ayer lunes, hubo un gran incendio en Wilhelmshaven, que duró siete horas, resultando grandes desperfectos en la parte del arsenal dedicado á construcciones submarinas. Para que la noticia no se divulgara se prohibió, durante 24 horas, la salida de periódicos.

Como el tema es de importancia excepcional, por lo que á nuestras costas se refiere, continuaremos con el mismo en el próximo artículo.

M. ESPAÑA.

Barcelona 15 de Mayo de 1917.

## Vitoria y sus fiestas

II

El Excmo. Ayuntamiento; la Cámara de Comercio; las Juntas Directivas del Monumento, de la «Popular», del «Círculo Vitoriano» y del «Casino Artista», y los dueños de fondas, teatros y cafés, debían de iniciar gestiones, cuanto más pronto mejor, cerca del popularísimo y distinguido redactor de *La Correspondencia de España* señor Mestre Martínez, «Gran Patriarca» de la Orden Botijil ó turismo popular, para que el tren especial que, organizado y presidido por él, pasa al verano por Vitoria con dirección á San Sebastián, se detuviera aquí siquiera veinticuatro horas.

Ignoro qué día ha de efectuarse la inauguración del Monumento conmemorativo de la Batalla de Vitoria, pero como ha de tener mucho esplendor, la lógica indica que podría efectuarse el 5 de Agosto, tanto por ser el de la Patrona, como por domingo.

El señor Mestre Martínez no tiene fechas fijas para sus excursiones, y debida gestionarse cerca de él y de la Compañía del Norte—la cual, por ser Concejeros los prestigiosos alaveses señores de Urquijo, daría, por influencias de éstos, todo género de facilidades—, que el tren de expedicionarios madrileños saliera de la capital de España en las primeras horas de la mañana del sábado 4, para llegar aquí á la caída de la tarde.

Aquella noche podrían ver éstos nuestra soberbia procesión del Rosario, rival de la de Zaragoza, que tanto habrí de gustarles; el domingo 5 la inauguración del Monumento y la corrida de la

tarde, en la que lidiarán ganado andaluz Gaona, *Josellito* y *Fortuna*, y á las siete ó las ocho continuar el viaje á San Sebastián, á donde llegarían tres horas después.

Esto sería de mucha importancia, trascendencia y animación para nuestras fiestas, pues los botijistas de cada viaje se acercan siempre á mil, y entre hoteles, teatros, fondas, casas de huéspedes, cafés, comercios y empresa de toros, tendrían una ganancia extraordinaria y muy lucrativa.

¿Sería difícil conseguir esto? ¿Merece la pena de estudiarlo y de dirigir hacia este objeto trabajos y gestiones?

El señor Mestre Martínez publicó en *La Correspondencia* del 14 de Septiembre de 1916 una «Pastoral» con el resumen de las excursiones organizadas por él dicho año, en la cual veo que llevó á Alicante (en diez viajes) 6 220 viajeros; á San Sebastián, el 27 de Julio, 920; á Gijón, 920; á Bilbao, 685; y á Santander, 920.

Sólo una de las expediciones á Alicante rebasa la cifra de expedicionarios á San Sebastián, y háganse cálculos; por pobres que sean, del dinero que podrían dejar en sólo veinticuatro horas novecientos ó mil viajeros que salen de Madrid para divertirse.

Nuestra ciudad es muy bonita y gusta grandemente á cuantos la ven; el programa de festejos va á ser magnífico, y todo puede abonar que el «Patriarca» se decidiese á realizar lo que le pedimos en estas líneas y que debe tomar estado oficial, haciéndolo suyo las corporaciones, entidades y particulares aludidos en el primer párrafo.

Tal es mi idea. Sobra tiempo para desarrollarla, si se toma con urgencia, cariño y amor á Vitoria, y no habrían de faltarlos quienes en Madrid nos ayudaran para llevarla á vías prácticas.

Con ello nada perderíamos, ni gastaríamos, y podríamos tener un filón para las fiestas, tomando como base la organización de todo, el dar á los excursionistas facilidades y comodidades en alojamientos y demás, y en no tomarlos nadie como materia explotable. Cumpló con mi deber exponiendo lo que creo que puede hacerse. Si no es factible—pero debe estudiarse si hay obstáculos ó no—, discúlpeme la mejor voluntad con que lo expongo á la consideración de personas más ilustradas que yo.

Un aldeano.

### AYUNTAMIENTO

#### LA SESIÓN DEL MIÉRCOLES

Los que asistieron

Dió principio á las siete y media, presidió el señor alcalde don Guillermo Elio y asistieron los señores González Herrero, González de Zárate, Muñoz, Larrinua, Aranegui, Buesa, Laza, San Vicente, Linacero, Hernández, Uralde, Barrio, Iradier, Presa y Huidobro.

#### Actas

De la sesión ordinaria celebrada el día 11 del actual, y de la subasta del mismo día para la venta de cierta cantidad de hierro viejo.

Se aprobaron, adjudicándose la subasta á los señores Maturana y García

#### Fondos

El estado de caja acusa una existencia de pesetas 54.508'80. —Lo recaudado por el concepto de arbitrios en la semana anterior, asciende 17.026'34 pesetas.

#### Dictámenes

De la Comisión de Hacienda, opinando que puede reconocerse un censo á favor de don Ramón Arceñiega.

Se aprobó. —Id. á doña Teresa Molinuevo y Aldama.

Como el anterior. —Id. proponiendo que se conceda la jubilación al recaudador de arbitrios don Dionisio Martínez.

De conformidad con la propuesta. —Id. estimando que puede hacerse entrega á doña Genoveva Mínguez del importe de la dotación de la Obra pía de doña Ana María Ruiz de Vergara, que le fué concedida para ingresar en Religión.

De acuerdo con el dictamen. —Id. de la de Obras, informando la instancia de don Félix Ruiz de Arcaute, en solicitud de licencia para hacer un acometimiento al caño general de la calle de Cuchillera.

Se atendió lo solicitado.

#### Mociones

De la Comisión de Aguas de Gorbea, pidiendo autorización para adquirir material para dicho servicio.

Se aprobó. —Id. de los señores Regidores en funciones de antiguos Regidores, proponiendo los individuos que han de ocupar una plaza de clarinero y otra de suplente de atabalero.

Fué aprobada.

#### Otros asuntos

Dictamen de la Comisión de Aguas de Gorbea, que quedó sobre la mesa en la sesión anterior, informando una instancia de don Benito Yera, sobre condonación de exceso de consumo de agua.

Se aprobó el dictamen desestimando la petición.

—Se leyeron y aprobaron varias cuentas y libranzas.

—Se autorizó al Juzgado municipal para que adquiera doce tomos para el Registro civil, en la forma de costumbre.

—Una instancia del Regidor de Mendiola, don Casimiro S. de Buruaga, que presenta la renuncia del cargo, pasó á informe del Oficial letrado.

—El señor Alcalde dió cuenta de unos escritos de la Cooperativa de Electricidad, que anuncian recurso de alzada contra las disposiciones del Ayuntamiento y en relación con aquella Sociedad. No hubo más asuntos y se levantó la sesión á las ocho menos cuarto.

### Partido Republicano Alavés

Se convoca á todos los afiliados al mismo á la asamblea general extraordinaria que tendrá lugar mañana sábado, á las ocho y media de la noche, para nombrar los delegados que han de representar al Partido en la asamblea definitiva de unión republicana que se celebrará el 26 de los corrientes en Madrid.

Se ruega la asistencia á todos los correligionarios.—Vitoria 16 de Mayo de 1917.—El Presidente, *Francisco Valdecantos*.—El Secretario, *Angel L. Rasines*.

## La Comisión de Festejos

Conforme teníamos anunciado, anteañoche, después de la sesión municipal, se reunió la Comisión de Festejos, bajo la presidencia del cuarto teniente de alcalde don Victoriano Laza.

Los asuntos tratados fueron los siguientes:

Confeccionar uniformes de verano para los individuos de la Banda Municipal. Encargar en firme, á Madrid, la construcción de la comparsa de nanetes, pues el resto para completar aquella está ya haciéndose en Vitoria.

Esperar la contestación de las bandas de música de los regimientos de Cuenca y de Guipúzcoa á una proposición que se les ha hecho contestando á otra de ellas.

Y celebrar los exámenes de la Academia de música los días 30 y 31 del corriente.

La Comisión de Festejos habrá de reunirse en adelante con relativa frecuencia para tratar del programa de los de Agosto y ultimarlos cuanto antes, á fin de empezar la propaganda.

## Ecos de la Alcaldía

### La Cocina Económica

Al recibíros á mediodía el señor Elio, nos dió cuenta de que esta noche, á las ocho, se reúne la Comisión especial encargada de instalar la Cocina Económica.

### El precio de la carne

Hoy ha firmado el señor Elio una comunicación para el Alcalde de San Sebastián, dándole cuenta de que este Ayuntamiento se adhiere á lo acordado por el de la capital donostiarra referente á solicitar del Gobierno la creación de una ley que prohíba toda exportación de ganado vacuno y que no se verifique la matanza de terneras.

### Vacuna obligatoria

También ha firmado otro oficio, dirigido al Alcalde de Gerona, participándole que nuestro Ayuntamiento hace suyo el acuerdo de recabar del Gobierno que se declare obligatoria la vacunación antiftífica, como lo es la antivaricelosa.

### Comisión

A las doce se ha reunido la Comisión de Obras, despachando asuntos relacionados con la misma.

## Películas

### Santoral

Santos del día de mañana: Pedro Celestino, Prudenciana, Prudente, Ciriaca, Calocero, Partenio, Filotero, Juan de Cetina y Pedro de Dueñas.

### Toma de posesión

Se ha posesionado del cargo de Profesora de Gramática y Literatura de esta Normal de Maestras, doña María Cebrían, señorita de grandes talentos y sólidos conocimientos.

Reciba nuestra enhorabuena.

### Reunión de Practicantes

El lunes 21, á las cuatro de la tarde, en uno de los salones del Ayuntamiento, tendrá lugar una reunión que los Practicantes de Alava celebrarán con una Comisión que, al efecto, vendrá de Logroño trayendo la representación del Colegio de Practicantes de aquella capital riojana.

Es de esperar acudan todos los Practicantes de la provincia, pues en ella han de tratarse asuntos de general interés para la clase.

### Ceses

Ha cesado en el cargo de Inspector de Zona nuestro querido amigo don Manuel Lizárraga.

Sentimos la ausencia de tan probo funcionario, como la sentirán los maestros, pues su paso por la Inspección ha

# Sobrino de Cipriano Martínez

ALMACÉN DE PAÑOS Y SASTRERÍA  
CONSTITUCIÓN Y HERRERÍA

Este antiguo y conocido establecimiento, pone en conocimiento del público que ha abierto una SUCURSAL en la CALLE DE DATO, NUMERO 4, con un nuevo y completo surtido de géneros nacionales y extranjeros en novedades para señoras y caballeros.

Teniendo al frente de la Sastrería un buen maestro cortador, ya conocido en esta plaza (don Hipólito Sáez), garantiza la buena hechura y confección de trajes para señoras y caballeros, uniformes para militares y ropas tales, siempre con la economía de precios que de antiguo tiene establecido esta casa.

PRECIOS FIJOS — TELÉFONO 349

sido de gratos recuerdos para todos; ha sabido hacer compatible su función inspectora con el trato amable y cariñoso. —También ha cesado en el cargo de profesora de Gramática y Literatura de esta Normal, por pase a la de Zamora, en virtud de permuta, doña Consuelo Penillas de Asensio, esposa de nuestro querido amigo don Rafael Asensio, profesor de Geografía de la Normal de Zamora.

De veras lamentamos la marcha de tan competente profesora y más que nosotros han de echarla de menos sus alumnas, pues ha sabido captarse las simpatías de todas ellas con su laboriosidad y afable trato, pero el unirse a su esposo la ha obligado a aceptar la permuta.

### Dimisión

Ha presentado la dimisión de su empleo el veterano y probo sujeto de la guardia municipal don Frutos Lapresa, buen amigo nuestro.

Es de lamentar la resolución del competente funcionario.

### Enfermos

Se encuentra indispueta la señora de nuestro querido amigo don Manuel Sáez de Quejana.

Mucho celebraremos su restablecimiento.

Al salir de su domicilio, en la calle de la Cuchillería, ha tenido la desgracia de caerse y romperse una pierna y un brazo la señora del celoso e inteligente sujeto de la guardia municipal don Frutos Lapresa.

Mucho celebraremos el restablecimiento de la enferma.

Se encuentra enfermo hace unos días, aunque no de gravedad, el conocido prancante y pequeño don Anselmo Pinedo, cuya mejoría deseamos.

### Viaje

Desde el sábado está enfermo con pulmonía, y ha sido sacramentado, el hijo mayor del Mayor-domo del Hospicio don Sixto Basterra.

De la curación del paciente nos alegraremos mucho.

Procedente de San Sebastián ha venido don Lorenzo González.

Vino de Manzanos la bella señorita Encarnación Garnacho.

De la República Argentina ha llegado nuestro querido amigo don Prudencio Campo, dedicado al comercio en la república del Plata.

Deseamos grata estancia en su ciudad natal al señor Campo.

Regresó de Laguardia a Bilbao nuestro querido compañero en la prensa don Enrique de Orueta.

Ha venido de Pamplona don Manuel Peris.

Salíó para San Sebastián don Angel Grass.

De Burgos se trasladó a Logroño don Rodolfo Robies.

## Traslado

La acreditada sastrería de don Fausto Wallin, que se hallaba instalada en la calle Constitución, número 21, se ha trasladado a la calle de San Prudencio, número 5, 2.ª, donde ofrece sus servicios a su distinguida clientela y al público en general.

## Espectáculos

### Gran Café Moderno

Todas las noches, a las diez, grandes conciertos por el «Sexteto Gazteiz» y los miércoles, sábados y domingos, además, cinematógrafo.

### Gran Café Suizo

Todos los días, a las dos y media de la tarde y a las diez de la noche, brillantes conciertos por el «Cuarteto Cánepa», que lo forman: Pianista, Mary Fischer; violín solista, Eduardo Cánepa; violoncelo, Apolinar Cánepa; y contrabajo, Teodoro Achaerandio.

### Gran Café Universal

Esta noche termina sus compromisos, después de una temporada larga y brillante, la canzonetista Adelina Najera. Mañana, a las diez, hará su presentación *La Marietina*, también canzonetista, que viene precedida de excelentes noticias.

### Frontón Vitoriano

En vías de rápida curación, después de haber sido operado de dos hernias por el doctor Agote, nuestro apreciable amigo don Juan Altu, concesionario del Frontón, organizó para ayer tarde un interesante partido de desafío, cuya combinación la hizo la noche del miércoles, por lo que no pudimos anunciarla en nuestro número de aquel día.

Así y todo, y a pesar de lo desahuciable del tiempo, la concurrencia fue numerosa en la cancha, y el partido se hizo a 25 tantos, a mano, con el cartel siguiente:

Mondragón, azul, con saque, libre, contra Bojas y Lechuga, rojos, la sacar del cuadro 3, atravesando éstos 300 pesetas contra 200 del vascongado.

Antes de comenzar el partido, la cátedra empezó a ofrecer momio por el vasco, momio que se sostuvo toda la tarde, en la proporción de 5 duros a 4.

4 a 2, 5 a 1 y 10 a 5, y acertó de pleno en pleno, porque Mondragón ganó a sus dos rivales sin gran esfuerzo, pues si bien es cierto que el marcador de éstos llegó hasta el tanto 21, no lo es menos que el guipuzcoano perdió varios, muchos, por desgracia é insustancialmente.

Mondragón ha venido muy cambiado de como le conocíamos. Suelto, ágil, seguro, con una mano izquierda mejor que la derecha, y con la cual hizo casi toda la lucha, ahora es, de entre los peletaris que aquí conocemos de mano, uno de los mejores.

Bojas y Lechuga se defendieron bien y lucharon bravamente, con la ventaja de poder alternar de zagueros, y como queda dicho, tuvieron con el alma en un hilo a los que apostaban por el otro, pues quedaron honrosamente en 21 tantos para 25.

Los más bonitos del partido fueron el 10, 13, 19 y 21 ganados por el azul, y el 18 de los rojos, sobresaliendo el 10 y el 21, que fueron largamente ovacionados.

A las cinco salimos del frontón, muy satisfechos del resultado del partido inaugural y esperando impacientes la combinación de pasado mañana.

## NOTICIAS

El lunes comenzarán en el Instituto de Vitoria los exámenes de fin de curso para los alumnos de enseñanza oficial.

TOSE el que quiere. Discoides peccorales M. Roselló.

Remedio eficaz para la curación de todas las enfermedades del pecho, calmando la tos por pertinaz y crónica que sea y facilitando notablemente la expectoración.

Ninguna tos resiste a los Discoides Roselló 24 horas.

Precio de la caja, 2 reales. Pídanse en todas las Farmacias y Droguerías.

DORADOS Y PLATEADOS

Procedimiento galvanoplástico. Trabajos garantizados.

BELARRÓA.—PORTAL DEL REY, 1

(Esquina a Nueva Fuera)

LA COMPAÑÍA DE MADERAS

Bilbao

Madera de pino del Norte, tea y franques, por vagones completos y por expediciones sueltas.

Por disposición de la Junta Directiva del Centro de vacunación y revacunación de la provincia de Alava, y de acuerdo con las autoridades locales, se procederá a la inoculación de la vacuna animal Cow-Pox el lunes y martes próximos, y hora de las tres de la tarde, en uno de los locales de la Casa-palacio de la Diputación.

A las personas acomodadas se exigirá una peseta por cada vacunación ó revacunación, siendo gratis para los pobres y jornaleros que acrediten, por medio de un documento justificativo, tener asistencia médico-farmacéutica gratuita, así como también para la tropa de la guarnición.

La Asociación de Socorros domiciliarios tiene dispuesto no sean socorridas las familias que tengan hijos sin vacunar, y por la misma causa se perderá el derecho a la asistencia médico-farmacéutica municipal.

Resumen del producto de los arbitrios el día 16 de Mayo de 1917:

Alhóndiga, 1 614 68 pesetas. —Depósito de pescado fresco, 59 95. —Matadero, 659 30. —Fielatos, 1 054 30. —Oficina de arbitrios y otras dependencias, 119 90. —Total, 3 508 13 pesetas.

Reses degolladas en el Matadero el mismo día: 8 bueyes, 16 terneras, 0 carneros, 0 ovejas, 8 cerdos.

Han sido colocadas 2 097 personas por la respetable Empresa MERCANTIL PALACE de Madrid, en el primer año de su funcionamiento.

Todo el que busque empleo, tanto para cualquier plaza de España como para América, MERCANTIL PALACE se encarga de gestionarlo con gran eficacia.

Administradores, Contables, Profesores, escritores, como asimismo dependientes de Comercio, mayordomos, ayudas de cámara, chauffeurs, porteros, cobradores, criados é igualmente empleos para la mujer: profesoras, modistas, dependientas, amas de gobierno, señoras de compañía y toda clase de servidumbre, pueden solicitarlo escribiendo al señor Director del MERCANTIL PALACE, calle de Jacometrezo, número 62, Madrid.

# Nuestra información

## Correo, telégrafo, teléfono

POR TELÉFONO

Madrid 18—(Varias horas).

## Por los Ministerios

### En la Presidencia

#### Con los periodistas

A la hora de costumbre fueron los periodistas al despacho oficial de la Presidencia, siendo recibidos por el señor García Prieto.

#### Negando una noticia

Empezó negando que él supiera ayer a mediodía la noticia del hundimiento del vapor «Patricio», como ha dicho algún periódico.

No lo supe—agregó el Marqués—hasta por la tarde, y convoqué inmediatamente a Consejo.

#### Consejo en Palacio

Dijo a continuación que en el Consejo celebrado en Palacio, bajo la presidencia del Rey, informó a éste de todo lo relativo al torpedeamiento último.

#### Discurso resumen

Después, en el discurso resumen, se ocupó de política exterior.

Al tratar de los asuntos del interior, dió cuenta al Monarca del viaje del ministro de Fomento a Asturias.

#### Consejo

Seguía manifestando que, terminado el Consejo de ministros, hubo un Consejo, en el que quedaron acordados los términos en que ha de redactarse la nota-reclamación a Alemania sobre el torpedeamiento del «Patricio».

Añadió que la nota responderá a la importancia del caso y a la defensa de los intereses de España.

#### Más sobre la nota

Esta se mandará hoy, por telégrafo, a Berlín y se entregará una copia al embajador alemán.

El texto no se hará público

#### Visita

Añadió que había conferenciado con el embajador de Francia, quien estuvo en la Presidencia a visitarle.

#### Nombramiento

Terminó diciendo que don Alfonso había firmado un decreto nombrando al señor Sánchez de Toca presidente de la Liga de la producción nacional.

## Otro barco español torpedeado

### Cohetes pidiendo auxilio

ALICANTE.—Después de haberse sentido durante todo el día fuerte cañoneo, se distinguieron por la noche cohetes lanzados con vengala pidiendo auxilio.

Rápidamente las autoridades de Marina y los consules de los países aliados dispusieron se organizase el salvamento de los naufragos.

La tripulación del vapor inglés «Tung-Shan», que estaba en el puerto por haber sido torpedeado su barco, se ofreció a tripular uno de los botes.

### Llegada de naufragos

A media noche llegaron a Denia los botes que habían salido en auxilio de los naufragos.

Estos son 23 y pertenecen al vapor español, de la matrícula de Bilbao, «Patricio», perteneciente a la Sociedad Marítima Vizcaína.

Los que ocupaban los botes de salvamento encontraron en el mar al bote donde los naufragos se habían refugiado.

A bordo traían el cadáver del primer maquinista, muerto durante la agresión.

No encontraron rastros ni del submarino ni del vapor cañoneado.

### Lo ocurrido

Los naufragos hacen la siguiente narración:

El vapor «Patricio», de 3,500 toneladas de desplazamiento, procedía de Newport y traía carga de carbón para Barcelona.

Cuando se hallaban a unas seis

millas en dirección nordeste del Cabo San Antonio, oyeron un cañoneo, y como no vieran al submarino, sin duda por la distancia y porque la tarde declinaba, ordenó el capitán parar las máquinas é hizo sonar dos veces la sirena del vapor para demostrar que se detenía.

A pesar de esto sonaron otros tres disparos, pasando uno de los proyectiles sobre el puente de cubierta.

Entonces y siendo ya cerca de las ocho de la noche advirtieron la presencia del submarino, el cual llegaba de la parte de tierra y como si tratase de cortarle la retirada.

El capitán, viendo avanzar al submarino, ordenó encender luces de bengala para que se distinguieran los colores distintivos que el barco llevaba pintados en el costado y la bandera española izada en popa.

Los alemanes, sin embargo, hicieron un cuarto disparo y el proyectil penetró en el departamento de máquinas, hiriendo gravemente al primer maquinista Manuel Yáñez, que allí se encontraba.

Este, enloquecido por el dolor que le producían las lesiones, trató de matarse disparándose un tiro con un revólver que fué a buscar a su camarote, pero varios compañeros consiguieron quitarle el arma. Entonces el maquinista se arrojó al agua, pero fué recogido moribundo.

Entretanto seguía el cañoneo, y los tripulantes se apresuraron a embarcar en un bote, abandonando el buque.

El salvamento se hizo con gran dificultad por el peligro que suponían los disparos.

Cuando el desdichado maquinista fué recogido en un bote, sintiéndose morir dijo a sus compañeros que le dejaran y sólo pensarán en salvarse ellos.

Después se despojó del reloj, la cartera, una navajita de bolsillo y otros efectos y los entregó para que los hagan llegar a su familia.

Cuando el bote con los naufragos se alejó del buque, la obscuridad era completa, permaneciendo largo rato remando a la aventura, hasta que les recogieron sus salvadores.

### La Prensa

MADRID.—Los periódicos dedican hoy extensos comentarios al hundimiento del vapor «Patricio».

Toda la Prensa concede al hecho importancia extraordinaria, y lo comprueba la celebración inesperada del Consejo de ministros y la reserva que han guardado los consejeros de la Corona sobre los acuerdos adoptados.

Sin embargo se ha sabido que se hará una reclamación enérgica a Alemania.

La Prensa neutralista espera a recibir nuevos informes que modifiquen la primera impresión recibida.

Algunos periódicos admiten la posibilidad de que este hecho lleve aparejado el aplazamiento de la apertura de Cortes.

Si Francia é Inglaterra renuncian a las anexiones y Alemania persiste, tendremos la revolución en el país. (Violento tumulto. Se oyen gritos de «Fuera de la tribuna!» Los socialistas aplauden.)

A decir verdad, no hemos llegado a este extremo; nuestros enemigos no renuncian a las anexiones y es preciso llegar a una paz justa.

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

Según afirma el comandante de aquella fortaleza, la noticia es falsa y la situación en aquel puerto es de calma completa, habiéndose regularizado notablemente el tráfico marítimo.

### Dinero para Rusia

WASHINGTON.—Los Estados Unidos ha adelantado 500 millones de dólares a Rusia.

### Repatriando rusos

BERNA.—Han salido de Suiza, para dirigirse a su patria, atravesando Alemania, 280 rusos, hombres y mujeres.

Entre los viajeros se encontraba la ciudadana Balabanoff, que desde hace años pertenece al Comité del partido oficial socialista italiano.

Este tren pasó por Alemania en las mismas condiciones que el precedente que llevó a Lenine.

Dirigía la expedición M. Vogel, cajero del partido socialista ruso.

### Discusiones

#### en el Parlamento alemán

BASILEA.—Discutiendo en el Reichstag los fines de la guerra de Alemania, el diputado conservador Resike ha hecho las siguientes manifestaciones:

«Mientras que nuestras tropas conservan a costa de mares de sangre el territorio conquistado, los socialistas apuran al Canciller para que haga la paz sin anexión ni indemnizaciones.

«El Gobierno ha demostrado una benevolencia extraordinaria hacia las peticiones de los socialistas, de modo que gozan de trato más favorable que los demás partidos, y la frase del emperador de que «él no distinguía de partidos» no es exacta.

«Estimamos que el acuerdo del partido socialista es extremadamente peligroso porque representa intereses que no son nacionales, por no decir antinacionales é internacionales.

«El método socialista prolonga la guerra.

«La Entente espera nuestra discordia.

«Wilson no quiere paz alguna con los Hohenzollern.

«Reconocemos que Rusia continúa siendo fiel a sus aliados.

«Hemos expresado nuestra inquebrantable voluntad de vencer.

«Nosotros hacemos una guerra defensiva.»

M. Scheidemann, dijo:

«Estamos en el mismo punto que en 1914.

«Pedimos la integridad territorial de Alemania, que le asegure su independencia económica y su desarrollo, pero nos oponemos a que se haga violencia a los pueblos extranjeros.

«Por ambas partes los pueblos esperan la decisión definitiva.

«Nuestra misión es la de gritar a los Gobiernos: «¡Ya es bastante!»

«Estamos convencidos de que las potencias centrales se han levantado para defenderse de los proyectos de aniquilamiento de sus enemigos, pero también estamos convencidos de que los deseos anexionistas de los alemanes, ingleses y franceses, no pueden satisfacerse.

«El 99 por 100 vuelven sus ojos hacia Stokolmo.

«Si Francia é Inglaterra renuncian a las anexiones y Alemania persiste, tendremos la revolución en el país. (Violento tumulto. Se oyen gritos de «Fuera de la tribuna!» Los socialistas aplauden.)

«A decir verdad, no hemos llegado a este extremo; nuestros enemigos no renuncian a las anexiones y es preciso llegar a una paz justa.»

Scheidemann terminó su discurso gritando «¡Viva la paz!» «¡Viva Europa libre!»

### Socorriendo a Bélgica

NUEVA YORK.—El ministro del Tesoro ha anunciado que se entregarán a Bélgica 45 millones de dólares en seis plazos.

### Bruchesi y Joffre

NUEVA YORK.—Los diarios canadienses indican un emocionante y pintoresco incidente que se ha producido en la visita del mariscal Joffre a Montreal.

El obispo católico Bruchesi avanzó hacia el mariscal, le cogió la mano y la lleva a sus labios, diciendo: «Habitualmente son los soldados los que besan la mano de los prelados; hoy es corriente que el prelado bese la mano de un gran militar.»

### La ofensiva italiana

ROMA.—La acción ofensiva sobre el frente Juliano ha sido precedida por una metódica preparación de artillería.

Se abrió el fuego durante la madrugada del 12 sobre toda la línea desde Tolmino al mar y continuó con un ritmo regularmente acelerado hasta la mañana del 14 de Mayo, en que se intensificó.

La reacción del enemigo fué bastante débil en la primera fase del bombardeo italiano.

Las escarpadas crestas cubiertas de espinas son un gran obstáculo para el avance de la infantería.

El enemigo se defiende en varias líneas sucesivas, preparadas desde hace tiempo.

De todos modos, la infantería italiana ha progresado considerablemente, habiendo tomado al asalto importantes posiciones.

Llegan muchos prisioneros a los campos de concentración.

## Barcelona

### Restos de naufragos

Continúan los pescadores recogiendo restos de naufragos.

Entre las últimas mercancías recogidas figuran un fardo de tabaco y varios depósitos de esencia.

### Vapor embarrancado

Cerca de la playa de Calafell embarrancó el vapor inglés «Seiferd», cargado con carbón.

### El «Humberto I»

El crucero italiano «Humberto I», reparadas sus averías, marchó conyovando a dos vapores mercantes.

### Mitín suspendido

El gobernador prohibió el mitín que proyectaban los anarquistas contra la guerra.

Las inmediaciones del local en donde había de celebrarse el acto estuvieron muy vigiladas.

Los organizadores han convocado a una reunión para protestar contra la suspensión del mitín.

## Madrid

### No convence

La respuesta a la nota que el Gobierno español dirigió al alemán, como reclamación y protesta por el hundimiento del vapor «San Leandro», no ha convencido a nadie, pues el Gobierno alemán no justifica el atentado de que fué objeto el «San Leandro» ni se lamenta de haber sido la víctima una embarcación de país neutral.

### Cuestiones diplomáticas

En los círculos políticos se asegura que no será extraño que nuestro Gobierno llame la atención al Gobierno de otro país extranjero sobre la conveniencia de guardar más reserva respecto a las cuestiones diplomáticas entre dicho gobierno y el de España.

Se relaciona esto a haber anticipado un alto funcionario diplomático alemán la contestación de una nota enviada a Alemania por España.

### A bofetadas

En el Ateneo se promovió anoche entre varios socios una acalorada discusión por causa de la guerra, en la que aliados y germanófilos «libraron una batalla», abundando las bofetadas y bastonazos.

### CONTRA LA GOTA

Reumatismo y cálculo del riñón, el agua de BELASCOAIN es remedio soberano.

### Automóvil

Se compra uno nuevo ó en buen uso, de 15 a 24 HP., de moderna construcción.

Informarán en esta imprenta.

Próxima una revolución, y para

aminorar sus efectos, Angel «el soldado» ha comprado, para poderse defender, el acreditado comercio de mercería y quincalla de Elvira Elorza, y liquidará, a precios increíbles, ya que con esto de la guerra todo se sube, en la tienda que ha dejado la zapatería «Las tres besas», al lado del Ayuntamiento, Plaza Nueva.

Entre los objetos a liquidar figuran infinitidad de cintas de seda, terciopelos, vestidos de niñas y niños, faldones, cubre mantas de piqué, innumerables botones de todas clases, tules, plumas de sombreros, fajos, gorros, etc., etc.

No confundirse: Angel «el soldado», zapatería «Las tres besas», al lado de la Casa Consistorial.

## ATENCIÓN

**Gran rebaja de precios** de la lámpara de filamento «Philips», medio watio, la única de las lámparas eléctricas de confianza; ventajas que reporta: ahorro de la mitad de consumo y doble luz; la única aceptada por todas las centrales y establecimientos. La fábrica donde se confecciona dicha lámpara ocupa más de 5.000 obreros por ser la más importante del mundo. Fijese sobre el cristal de la marca «Philips 1/2 watio», única de resultado, pues hay lámparas que así figuran y consumen más del watio; no ser engañados. Gran existencia de 50 á 3.000 bujías.

Lámparas de filamento de varias marcas, así como toda clase de materiales eléctricos. Grandes existencias de planchas, cazos, hornillos, calienta-tenacillas, sartenes, etc., etc.; construcción de aparatos por encargo, resistencias de todos sistemas, reparación de cazos, planchas y toda clase de aparatos; seis meses de garantía. Acumuladores y cargadores de los mismos, lamparitas de bolsillo á precios de fábrica, instalaciones y reparaciones de luz y timbres, material eléctrico, transformador Febis para supresión de las pilas.

NO CONFUNDIRSE  
Florida, frente á la calle del Arca (teléfono, 244)  
= INSTALADORA DE =  
EUSEBIO ARBULO

**CARNE LIQUIDA**  
ALIMENTO TONICO-RECONSTITUYENTE  
PARA ANEMIA, DEBILIDAD, CONVALESCENCIAS, etc.

## SUBASTA

El día 25 del corriente mes de Mayo, y hora de las doce de su mañana, se venderá en pública y extrajudicial subasta, en la oficina del Procurador don Antonio Criado, la casa número siete de la calle de Oriente de esta capital. El pliego de condiciones y título de propiedad, se hallan de manifiesto en la oficina de dicho Procurador, sita en la calle de Oriente, número doce, bajo.

Se vende una máquina de pisar. Dato, 35, 1.º, darán razón.

## Se arriendan

grandes locales en la calle de San Antonio, 19; propios para almacenes, fábricas ó talleres. Darán razón, San Antonio, 17, 1.º

## GANGA

Quincallas y ropas hechas; lámparas eléctricas de las mejores marcas á precio de fábrica.

PORTAL DEL REY, 24, TIENDA

## 'LA UNIÓN,'

Servicio de automóviles entre Bilbao y Vitoria, en combinación con el tranvía de Ceánuri y los Ferrocarriles Vascongados.

Salidas de Vitoria: á las 9'30 de la mañana y 3'45 de la tarde.  
Salidas de Bilbao: á las 5'40 de la mañana y 2'37 de la tarde.

Administración en Vitoria: Fueros, 7, Garage.

Administración en Bilbao, para el servicio del tranvía de Ceánuri: en la Plaza Arriaga, en el despacho de los billetes kilométricos de los Ferrocarriles Vascongados.

Para el servicio de Durango por el ferrocarril: Achuri, 44, estanco, frente la Estación del Central.

## De casa particular

se vende landó-berlina y factón, guarniciones, libreas y demás utensilios de cochera.

Darán razón en la calle de Dato, 8; estanco.

## ¿Tiene usted callos,

ojos de gallo, verrugas ó durezas en los pies? Use hoy mismo el infalible

CALLICIDA CUERDA  
(Callicida veloz),

que los quita radicalmente en tres días. Único callicida premiado con DIPLOMA DE HONOR, MEDALLA DE ORO y GRAN PREMIO en Barcelona y Milán. Estuche, 75 céntimos.

En Vitoria: Droguería de Donato Araujo, Dato, 20, y Farmacia del doctor Juguera, Dato, 2.

## Se arrienda

media casa, á una familia ó un señor sólo que la quiera utilizar para dormir. Informes, en esta Administración.

## Hace falta

un buen aprovechante ó un buen obrero ebanista. Calle Chiquita, número 8, taller.

## Se plisa á máquina

de Pelota, Juego de Pelota, 4 y 6, 1.º dch.

## Nueva Droguería en general

de Juan Estívariz

Calle del General Alava, número 5

Taller de pintura y decoración

Liquidación de papeles pintados

## LA ANTIGUA BOTELLERIA

de «Posada del Gallo», Correría, 42 se ha trasladado al número 43 de la misma calle.

## INVENTO SENSACIONAL

Máquina «Universal» para aprender la mecanografía, con teclado completo. Indispensable en Academias y á estudiantes del Comercio. Precio 60 pesetas. Solicitense agentes que trabajen por cuenta propia. «El Trust Dactylográfico», Hernani, 14, San Sebastián.

## Máquinas de escribir

"UNDERWOOD," "ROYAL," "SMITH," y otras marcas

Cintas, gomas, papel carbón, cera y accesorios.

Encendedores mecánicos (sellados), piedras, mechas, muelles y piezas de recambio.

Larramendi Hijos. - DATO, 12, VITORIA

**Tónico poderoso.**  
Fortificante energético.  
Aperitivo excelente.

**VINO ONA**

Del Dr. Aristegui.  
A base de quina, kola, acanthos virgins, nuez vómica y fosfatos.  
ALIMENTO CEREBRAL.

Magníficos resultados en las Convalecencias, Anemia, Debilidad, Atonía nerviosa é Inapetencia.

Agradabilísimo al paladar.—El Vino Ona no está alcoholizado.  
3'60 pta. botella

## RAYOS X

MOLEY. Médico.—Dato, 35 primero

## En Gamarra Mayor

se alquila una bonita casa, amplia, de reciente construcción, dividida en dos departamentos, con habitaciones completas.

Informarán, San Francisco, 3, comercio.

## ANUNCIO

La acreditada sastrería de don Fausto Wallin, que se ha instalado en la calle de San Prudencio, 5, 2.º, pone en conocimiento de su distinguida clientela y del público en general, que acaba de recibir gran surtido de géneros de temporada de alta novedad, á precios sin competencia.

Traje de caballero, de excelente resultado, desde 60 pesetas en adelante.

SAN PRUDENCIO, 5, 2.º.—VITORIA

## Una buena maquinilla

En otro lugar de este periódico publicamos el anuncio de una maquinilla denominada «La Zurcidora Mecánica», que es, sin duda, de gran utilidad. Este aparato que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual, de un modo rápido y perfecto, le es fácil dejar zurcido ó remendado cualquier par de medias ó ropa, aunque estén en mal estado. Nadie puede desconocer la utilidad que este aparato presta en cualquier casa de familia ó en la habitación de un hombre soltero; basta con hacer funcionar la maquinilla por breves momentos, y lo que parecía de arreglo imposible, se transforma en un zurcido perfecto. «La Zurcidora Mecánica», que se ha abierto rápidamente paso en todos los mercados, puede considerarse de necesidad absoluta en toda casa de familia, por ser un auxiliar inestimable de la mujer cuidadosa y económica.

La Sociedad Patent Weaber. Aribau 226, Barcelona, remite «La Zurcidora Mecánica» libre de gastos, por el módico precio de diez pesetas.

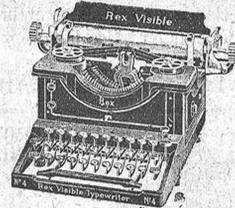
Pensad bien en las ventajas que este aparato os puede proporcionar, y al escribir á la casa mencionada LA LIBERTAD.

# -Agua de Colonia- HIGIEA

## Perfume delicado y permanente

### No ataca á la piel :- Especial para fricciones

No compre usted ninguna máquina de ocasión reconstruida, ni tire el dinero alquilando



La solución está en adquirir una magnífica

**REX VISIBLE**

con todos los últimos perfeccionamientos y fabricada por

La «Rex Typewriter Co.» Chicago,

y garantizada por cinco años

Esta máquina la ofrecemos por 650 pesetas, pagaderas 25 pesetas mensuales, y es la mejor garantía para el comprador su perfecto funcionamiento.

CATALOGOS GRATIS

Agencia exclusiva para el Norte de España: **CASA INURRIETA**

Guetaria, 5 y San Marcial, 22 :- San Sebastián.

## Academia Mercantil --

Arquillos, 6, 2.º, Izquierda

Única en su clase. -- Comercio, Industria, Banca, Bolsa.

Enseñanza práctica de Reforma de letra, Cálculos Mercantiles, Teneduría de Libros, Correspondencia y Documentación Mercantil.

Prácticas de Contabilidad General y Especial para los negocios industriales y comerciales en grande y pequeña escala, empresas Navieras, Minas, Ferrocarriles, Banca, etc.

Preparación para el ingreso en el Banco de España, adaptada al cuestionario de dicho Establecimiento.

Preparación para el ingreso en la Compañía del Norte, sobre cuestionario y libros especiales de contabilidad para Ferrocarriles.

Clase sin interrupción todo el año. Clase especial para señoritas.

## Banco del Comercio

BILBAO

FUNDADO EN 1891

Capital totalmente desembolsado	Ptas	5.000.000
Fondo de reserva		1.000.000
Dividendos anuales á las acciones		12 %
Balance en 31 de Diciembre de 1913		281.158.647'17
Cuentas corrientes, Imposiciones y Consignaciones		15.698.749'26
Imposiciones en la Caja de Ahorros		29.216.240'48
Depósitos de valores		226.458.354'41

Giros, Cartas de Crédito, Descuentos, Préstamos. Créditos en cuenta corriente, Operaciones de Bolsa, Negociaciones de moneda extranjera, Aceptaciones, Domiciliaciones, Depósitos de valores, Cuentas corrientes. Imposiciones.

## CAJA DE AHORROS A INTERES DE 3 Y CUATRO POR 100

Agente-Corresponsal en Vitoria.

## BANCO DE BILBAO

Calle de Dato, núm. 18.

## Banco de Vitoria

CAPITAL SOCIAL PESETAS 3.000.000

## Principales operaciones

Apertura de cuentas corrientes á la vista, con interés anual de uno por ciento. Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables á la par.

### IMPOSICIONES:

En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas) ... 3 % anual.  
A la vista (de 500 á 25.000 pesetas) ... 3 y cuarto % anual.  
A seis meses, cantidad limitada ... 3 y medio % anual.  
A un año ... 3 y tres cuartos % anual.  
Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas á muy reducida comisión.

Compra y venta de moneda extranjera.  
Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del listín de Banco.

Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.  
Órdenes telegráficas y telefónicas.  
Descuento de cupones.

Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.

Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.  
Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.

### Cajas de alquiler.-Informes comerciales

Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5 y media  
Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana

## - BANCO ARAGONÉS - SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS Y CRÉDITO

FUNDADA EN 1906

Domicilio social: ZARAGOZA

Con un capital de 2.500.000 pesetas

Capital destinado á seguros, 1.250.000 pesetas.--Desembolsado, 687.500 pesetas.

Reservas (Banca y seguros), 1.008.790'81 pesetas.

Seguros que practica actualmente: Incendios. Vida. Incendio de cosechas.

El Banco Aragonés opera á primas muy económicas; las condiciones de sus pólizas son sumamente ventajosas y son en todo caso interpretadas en beneficio siempre de sus asegurados, y, finalmente, cuenta con el concurso de importantes Compañías reaseguradoras que le permiten garantizar toda clase de riesgos, sea cualquiera su importancia y á satisfacción completa de sus asegurados. Pídanse siempre informes y primas á su Subdirector apoderado en Alava: DOMINGO DE MIGUEL, General Loma, número 8, 3.º, VITORIA.

## ¡Viticultores!

Emplead los productos anticriptogámicos "HORTICAL,"

Combaten todas las enfermedades de la vid, árboles y plantas

Únicos fabricantes: Rivas Hermanos, de Barcelona

Pídanse prospectos, detalles y precios de los productos Verdillo (contra el Mildiu, Black-Rot, Rood-Grís de la vid, sustituye ventajosamente al Sulfato de Cobre); Silicalina (contra el Poll-roig); Jabón líquido nicotinado (insecticida á base de nicotina); Pasta arseniosa (contra Cochyllis, Eudemis, etc.); Azufre cúprico (Mildiu y Oidium); Azufre mojable (Oidium y Poll-roig); Polisulfuros (Oidium); Cola (Hormigas); Sulfato de cobre, etc., etc., al representante para la provincia de Alava y partidos judiciales de Haro, Santo Domingo de la Calzada, Belorado y Briviesca,

Don Julio Fernández de Trocóniz

Depósito de productos para la agricultura. -- MIRANDA DE EBRO

## Lejía "Jabonina,"

LAVA SIN JABON

Supresión del jabón = Conservación y limpieza perfecta de la roda

Gran economía

DE TIEMPO, DE ROPA, DE TRABAJO, Y DE DINERO

La Lejía JABONINA se compone de productos que se han dosificados científicamente con objeto de obtener, á la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPSIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí solo la SUPRESION DEL JABON.

Por consiguiente, con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO.

En venta en todas las Droguerías y Tiendas de Ultramarinos

Precio del paquete, 35 cts. de peseta

Fabricada por Félix Lascaray.-VITORIA



## HAMMOND

MODELO 1916 NUEVA MULTIPLEX

UNICA que cambia instantáneamente de tipo.  
UNICA con pulsación automática.  
UNICA que al colocar el papel queda perfectamente alineado.  
UNICA que su escritura no puede desalinearse.  
UNICA que admite papel de todos los anchos.

CLIENTES: Presidente Wilson, S. M. don

Alfonso XIII (19 máquinas), Cardenal Merry del Val, Nuncio de S. S. Mons. Ragonesi.—60.000 referencias entre las provincias de España.

La más alta recompensa -- Exposición Bilbao 1914

La máquina HAMMOND solicita en Vitoria competencia con todas las primeras marcas de máquinas de escribir.

Representante para Alava:

JERÓNIMO LINACERO.--Fueros 1 y Barreras 2.--Vitoria

## IMPRENTA VITORIANA

Se admiten toda clase de trabajos en negro y colores, como esuelas, facturas, cartas, recibos, talonarios, tarjetas, etc., á precios económicos.

CALLE DE DATO, 53

## Banco de Bilbao

FUNDADO EN 1857

### SUCURSALES

PARÍS: 27, Rue Vivienne (Plaza de la Bourse) VITORIA: Dato, núm. 2º

Capital	Pesetas	30.000.000
Reservas		10.998.642'14
Balance en 31 de Diciembre de 1915		1.130.526.284'29
Cotización de las acciones		300 %
Dividendo á las acciones		14 % anual
Utilidades líquidas en 1912		18'60 % anual

### Operaciones de la Sucursal de Vitoria

Cuentas corrientes: á la vista 1 % anual de interés.

á 7 días 2 %

Imposiciones: en Caja de Ahorros (1 á 15.000 ptas.) 3 % anual

sin vencimiento fijo 100 á 20.000 » 3 y cuarto % anual

á vencimiento fijo (ilimitadas): á 6 meses 3 y cuarto % anual

á 12 » 3 y tres cuartos % anual

Giros: sobre plazas bancables á 0'01 ª (1 por 10.000); sobre las demás plazas muy limitadas comisiones.

Cartas de crédito: órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo.

Letras á negociación: á cuentacorrentistas, sobre Bilbao y otras veinte plazas á anchables más importantes, á la par; sobre todas las demás plazas á los 11 mitadísimos cambios de la Tarifa del Banco de Bilbao.

Descuentos sobre otras plazas, 4 y medio %

Préstamos sobre valores, 4 y medio %

Créditos en cuenta corriente y Pagares, 5 %

Operaciones en las Bolsas de Bilbao y París, franco de comisión.

Negociación de Francos y Libras; seguros de cambio extranjero; imposiciones y cuentas corrientes en monedas extranjeras, con abono de intereses.

Cambio de billetes y monedas extranjeras.

Aceptaciones y domiciliaciones en Bilbao, París y Londres.

Depósitos de valores en Vitoria, Bilbao y París, libres de derechos de custodia.

Administración de los valores en depósito: cupones, amortizaciones, con versiones, canjes, renovación de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, emisiones, etc., sin comisión.

Las horas de oficina en este Establecimiento para todo género de operaciones serán de nueve á una de la mañana y de tres y media á cinco y media de la tarde.

Los domingos estarán abiertas las oficinas para el servicio de la Caja de Ahorros de diez á doce de la mañana.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

VITORIA, 1'25 pesetas al mes.  
FUERA DE LA CAPITAL, trimestre, 4'00,  
EXTRANJERO, semestre, 15'00.

COMUNICADOS  
A PRECIOS CONVENCIONALES

PAGO ADELANTADO

# La Libertad

DIARIO MAS ANTIGUO DE VITORIA

Redacción, Administración y Talleres, calle de Dato, número 53

Tarifas especiales para los suscriptores y antiguos anunciantes

**PRECIOS DE INSERCIÓN**

Esquelas en 1.ª a una columna, 15 pesetas; a dos, 30; a tres, 50.  
Idem en 2.ª, a una 10, a dos 20, a tres 25.  
Anuncios en 1.ª a 0'75 pesetas línea.  
Idem en 2.ª a 0'35 idem.  
Idem en 3.ª a 0'10 idem.  
Para inserciones de tres, seis y doce meses, rebajas de 20, 30 y 50 por 100.

PAGO ADELANTADO

## Baños y aguas

**:: Sulfurosas-sulfhídricas nitrogenadas ::**

## Arechavaleta

(Guipúzcoa)

≡ Premiadas con medalla de plata en varias Exposiciones. ≡ Especiales en el tratamiento de las afecciones herpéticas, escrofulosa y de los órganos respiratorios. ≡ De eficaz resultado también en las enfermedades propias de la mujer y en otras de carácter específico. ≡ ≡ ≡

## Loeches

(La Margarita)

≡ ≡ ≡ Agua mineral natural ≡ ≡ ≡

Indiscutible superioridad sobre todos los purgantes, por ser ABSOLUTAMENTE NATURAL. Curación de las enfermedades del aparato digestivo, del hígado y de la piel, con especialidad: congestión cerebral, bilis, herpes, escrófulas, varices, erisipelas, y especiales de la mujer. Uso interno y externo.

DEPÓSITO: JARDINES, 15, MADRID

## Purgante

### "LA EXPORTADORA,"

FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDURAS

### Sebastián Ricardo Aranegui

VITORIA

Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás usos.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios impresos, blancos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

### Jabones

### Vasconia y Cantabria

Sin rival para lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes ultramarinos de don Manuel R. de Alegría, Postas 20.—Señores Hijos de don José Erbita Plaza Nueva 24.—Señores Hijos de Vicente Más, San Francisco 1.—Señores B. Hernández y Hermano, Portal del Rey, 20.

### Almacenes de LA BOLSA

Florida 23 y Arca 13

Se ha recibido nuevo y variado surtido en Macetas y Centros mayólica, Alfombras-limpiabarros de coco y Jaulas. Bonita elección y precios económicos. —CAMAS Y JERGONES.

Lámparas filamento metálico a pesetas 1'40, entregando la lámpara vieja.

### La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencia en todas las provincias de España

Francia, Portugal y Marruecos

53 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios

Seguros de valores.—Seguros contra accidentes

Capital social, 12 millones de pesetas efectivas.

completamente desemborsadas.

Subdirector en Alava

### J. A. Quiroga y Gochicoa

Plaza del General Loma, 6, 2.ª—VITORIA



### VAPORES TRASATLANTICOS ESPAÑOLES de Pinillos, Izquierdo y Compañía

Servicio de Vapores entre Puerto de Pasajes y la Isla de Cuba

Para solicitar cabida e informes en general, dirigirse a su consignatario

### HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. C.

San Sebastián: Plaza de la Alameda, 3, 6 Pasajes: Buena Vista, 7

Teléfonos municipales 79 y 1011. Teléfono provincial 11-2

Los señores cargadores pueden dirigir sus mercancías al cuidado de la Agencia un día antes del señalado para la salida del vapor, acompañando a cada remesa nota del número de bultos, marcas y numeración, peso bruto y nota en kilogramos, valor de las mercancías, destino y consignación, expresando si se desea asegurarse de riesgo marítimo y cuidando que todos los bultos tengan marcado con la mayor claridad el puerto de destino.

Indicar si el seguro marítimo se ha de hacer todo riesgo, bulto por bulto, o libre de avería particular, según las condiciones generales de las Pólizas. Se ruega a los señores cargadores se sirvan dar aviso a esta Agencia con toda la anticipación que les sea posible, de las mercancías que deseen embarcar para poderles reservar el hueco necesario.

Carbones nacionales y extranjeros • Agencia de Aduanas

### ¡¡Novedad!! ¡¡LA ZURCIDORA MECÁNICA!!

Con este aparato hasta un NIÑO puede rápidamente y sin igual perfección ZURCIR y REMENDAR medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón, lana o hilo.

No debe faltar en ninguna familia

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente. LA ZURCIDORA MECÁNICA va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento. Funciona sola, sin ayuda de máquina auxiliar.

Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS por Giro postal.—No hay catálogos.

Patent Magic-Weaver :- Aribau, 226, BARCELONA

### — Línea Pinillos —

Servicio rápido y de gran lujo al Brasil Plata

TRAVESIA EN 15 DÍAS

Para Santos, Montevideo y Buenos Aires

Saldrá de Barcelona el 20 de Mayo el vapor CATALINA. Admitiendo carga y pasajeros para dichos puertos y carga con trasbordo en Buenos Aires para Rosario de Santa Fé.

Servicio a las Antillas y Estados Unidos

Con salidas fijas quincenales

CONDE WIFREDO 20 de Mayo, para Puerto Rico, Santiago de Cuba, Habana y Matanzas.

Admitiendo, además, carga y pasajeros para Las Palmas, Tenerife, Santa Cruz de la Palma, y carga con conocimiento directo para Guantánamo, Nuevitas, Sagua la Grande, Caibarien, Banes y Nipe, con trasbordo en la Habana.

La carga se recibe en el Tinglado de la Compañía (Muelle de las Baleares). Prestan estos servicios magníficos vapores de gran marcha con espaciosas cámaras de primera y segunda clase instaladas sobre cubierta. Camarotes de lujo y de preferencia. El pasaje de tercera se aloja en amplios departamentos. Alumbrado eléctrico. Telégrafo Marconi.

Consignatario: ROMULO BOSCH Y ALSINA

Paseo Isabel II, número 1 piso 1.ª—BARCELONA

Para toda clase de informes, SU REPRESENTANTE

En Vitoria: C. POLO, Correría 11 y Plaza de Abastos (puesto n.º 12)

NOTA. No se cobra retribución alguna por toda clase de informes que necesiten los señores pasajeros.

## ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

## ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.

### Ferrocarril Vasco-Navarro Sección de Vitoria á Escoriaza

Servicio combinado de trenes y automóviles entre Vitoria y Arechavaleta, Mondragón y Vergara desde el 10 de Febrero de 1917

#### ADVERTENCIAS

Con el servicio combinado que se anuncia entre Escoriaza y Vergara y viceversa, los viajeros que salen de Vitoria en el tren de las 8'50, podrán permanecer en Escoriaza 7 horas, en Arechavaleta 4'30, en Mondragón 4, y en Vergara 3'15, regresando á Vitoria en el día.

Los viajeros que salen de Bilbao á las 5'40, de Amorebieta á las 6'17, de Durango á las 6'36 y de Elgóibar á las 7'18, pueden, efectuando el viaje de ida y vuelta en el día, permanecer en Vitoria cuatro horas, llegando de regreso á Bilbao á las 20'34, á Amorebieta á las 20'30, á Durango á las 19'46 y á Eibar á las 19'05.

Igualmente, los viajeros que salen de San Sebastián á las 5'50, de Zarzúz á las 6'31, de Arrona á las 6'51, de Deva á las 7'09 y de Elgóibar á las 7'34, podrán permanecer en Vitoria 4 horas, efectuando el viaje de ida y vuelta en el día, llegando á San Sebastián á las 20'25, á Zarzúz á las 19'47, á Arrona á las 19'27, á Deva á las 19'10 y á Elgóibar á las 18'47.

Téngase en cuenta que los trenes números 5 y 8 solamente circularán los jueves ó días de mercado que los sustituyan.

Siendo limitado el número de asientos en los Automóviles, el Ferrocarril sólo queda obligado á expedir un número igual de Billetes Combinados al de asientos disponibles en aquéllos.

Precios de los billetes desde Vitoria (empalme)

ESTACIONES	1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase
Vitoria (empalme), Sale.	0'35	0'30	0'20
Vitoria (Ciudad)	0'95	0'70	0'45
Durana	1'15	0'90	0'55
Retana	1'65	1'25	0'75
Urbina	1'85	1'40	0'85
Villarreal	2'20	1'65	1'00
Landa	2'45	1'85	1'10
Salinas	3'50	2'60	1'55
Marín	5'00	3'75	2'25
Escoriaza			

TRENES DESCENDENTES

ESTACIONES	Núm. 1	Núm. 3	Núm. 5
Vitoria (empalme), Sale.	8'50	15'15	16'25
Vitoria (Ciudad)	9'00	15'24	16'30
Durana	9'12	15'35	16'42
Retana	9'17	15'39	16'47
Urbina	9'25	15'46	16'55
Villarreal	9'31	15'51	17'01
Landa	9'40	15'56	17'07
Salinas	9'52	16'05	17'15
Marín	10'12	16'25	17'35
Escoriaza	Llega.	10'40	16'53

Precios de los billetes desde Escoriaza

ESTACIONES	1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase
Escoriaza	1'50	1'35	0'70
Marín	2'40	1'80	1'05
Salinas	2'65	1'95	1'20
Landa	3'00	2'25	1'35
Villarreal	3'25	2'45	1'45
Urbina	3'75	2'80	1'70
Retana	4'00	3'00	1'80
Durana	4'65	3'45	2'10
Vitoria (Ciudad)	5'00	3'75	2'25
Vitoria (empalme) Llega			

#### HORARIO DE LOS AUTOMOVILES

ESTACIONES	Sale	Llega	ESTACIONES	Sale	Llega
Vergara	8'45	14'50	Escoriaza	10'50	17'00
Mondragón	9'10	15'15	Arechavaleta	11'00	17'10
Arechavaleta	9'20	15'30	Mondragón	11'10	17'20
Escoriaza	9'30	15'45	Vergara	11'35	17'45

Precio de los billetes combinados desde los puntos siguientes á los del frente ó viceversa

Vitoria (empalme)	Vitoria (ciudad)					
F. C.	Auto	Total	F. C.	Auto	Total	
Arechavaleta	2'25	0'75	3'00	2'10	0'75	2'85
Mondragón	2'25	1'25	3'50	2'10	1'25	3'35
Vergara	2'25	2'50	4'75	2'10	2'50	4'60

Agua mineral natural purgante  
Nuevos manantiales  
en LOECHES

# PEÑAGALLO

DEPURATIVA, antiartéctica  
antiherpética

EL MAS SUAVE PURGANTE

Pida usted la botella de una dosis. OFICINAS: MONTERA, 29, MADRID